

به بۆنه‌ی سییه‌مین سالیادی ده‌رچوونی گۆڤاری (پامان)ه‌وه

گۆڤاری پامان؛ نمونه‌ی به‌رده‌وامی و درێژهدان به‌ جوانی

به‌ختیار حه‌مه‌سوور
(سلیمانی)

خویندنه‌وه‌ی تینه‌په‌رچ، یان شایسته‌ی بلۆکردنه‌وه نه‌بیست و بلۆ بکریته‌وه، خودی سه‌رنووسه‌ری گۆڤاری پامان، مامۆستا ئازاد عه‌بدولواحید، له‌و مرۆڤه‌ ده‌گه‌نانه‌ی کایه‌ی پۆشنبیری ئیمه‌یه‌ که هه‌موو مه‌رجه‌کانی که‌سیتییه‌کی پۆشنبیر و خاوه‌ن دنیابینی تاییه‌ت به‌ نووسین و بیرکردنه‌وه‌ی تێدایه‌، هه‌ر ئه‌وه‌ وای کردووه‌ که شوینده‌ستی ئه‌م مامۆستا ئازیزه‌ له‌سه‌ر لاپه‌ره‌کانی گۆڤاری (پامان)دا ببینریت، خه‌مخۆری ئه‌و بۆ زمان و نووسینی کوردی، به‌ وردی و زۆریش ئاشکرا به‌و بابه‌تانه‌وه‌ دیاره‌، که له‌ بواره جیاوازه‌کاندا له‌ گۆڤاری (پامان)دا چاپ ده‌بن.

جیگه‌ی دلخۆشییه‌ گۆڤاریک به‌و متمانه‌ و دلنیاپییه‌وه ژماره‌ له‌ دوا‌ی ژماره‌، به‌رده‌وامی هه‌یه‌ و له‌ ماوه‌ی (۳۰) سالدا هاوسه‌نگی و قورسای خۆی پاگرتووه‌ و پاراستووه‌، هه‌ر لیره‌دا ناکرێ پۆلی کاک سه‌رکه‌وت وه‌لی هاوکار و یاریده‌ده‌ری مامۆستا ئازاد عه‌بدولواحید، له‌گه‌ڵ دیزاینه‌ری به‌رگ و ستافی دیکه‌ی ئه‌م گۆڤاره‌، نادیده‌ بگیری‌ن و سپاس نه‌کری‌ن.

گۆڤاری پامان شوینی نووسه‌رانی جیددی و پرکاری کورده‌، هاوکات هه‌ر له‌م گۆڤاره‌دا ده‌توانین نوێترین به‌ره‌می وه‌رگێرێ به‌ سه‌لیقه‌ و ناسراوه‌کان بدۆزینه‌وه‌، جی‌ی دلخۆشییه‌ که‌ بلۆبوونه‌وه‌ی هه‌ر ژماره‌یه‌کی نوێ، سه‌رله‌نوێ ده‌رفه‌ت بۆ خویندنه‌وه‌ی ئه‌و ده‌قانه‌ ده‌رپه‌خسینی، که یه‌که‌مین جاره‌ پووناکی چاپ ده‌بین

یاده‌وه‌ریم له‌گه‌ڵ گۆڤاری پامان بۆ سالانیکی زۆر پیش ئیستا، به‌ دروستی بۆ سه‌ره‌تای دوو هه‌زاره‌کان ده‌گه‌رپته‌وه‌، ئه‌م گۆڤاره‌ هه‌ر له‌و سه‌روه‌خته‌وه‌ منی شه‌یدای خۆی کرد، به‌ تاسه‌وه ئه‌م مانگ بۆ ئه‌و مانگ چاوه‌پۆی ده‌رچوونیم ده‌کرد، ئیستا که ئه‌م دێرانه‌ ده‌نووسم، هه‌موو (۵) مانگیک سه‌رله‌به‌یانیه‌که‌ی، له‌ پۆی لینکی نوێترین ژماره‌ی ئه‌م گۆڤاره‌ سه‌نگینه‌وه‌، پۆژه‌که‌م ده‌ست پێ ده‌کات.

بۆ من هه‌ر ژماره‌یه‌کی گۆڤاری پامان، گه‌شتیکی کولتورییه‌، که له‌ دنیا‌ی ئه‌ده‌بیاته‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌کات و بۆ ژانره‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ و هونه‌ر و ئه‌رشیف و زۆر بابته‌ی دیکه‌ی ورده‌فه‌ره‌نگی شوپ ده‌بیته‌وه‌.

ناپشارمه‌وه‌، هه‌چ ژماره‌یه‌کی ئه‌م گۆڤاره‌ نییه‌، زۆرینه‌ی بابته‌کانی دلخۆزی من نه‌بن و نه‌یانخوینمه‌وه‌. به‌شیکه‌ به‌رچاو له‌و نووسین و گفتوگۆ و وتارانه‌ی له‌ گۆڤاری (پامان)دا بلۆبوونه‌ته‌وه‌، دواتر به‌ شیوه‌یه‌کی دی، هه‌ندێ جار وه‌ک سه‌رچاوه‌ و هه‌ندێ جارێ تریش وه‌ک به‌رچاوپوونی، بۆیان گه‌پاومه‌ته‌وه‌ و سوودم لێ بینیون.

یه‌کێک له‌ بابته‌ گه‌رنگه‌کانی هه‌ر گۆڤاریک، بلۆکراوه‌یه‌ک، ئه‌وه‌یه‌ له‌و که‌سانه‌ دلنیاپیته‌ که له‌ پشت ئه‌و بلۆکراوه‌یه‌وه‌ وه‌ستان و کاروباره‌کانی هه‌لده‌سوورپین، ئه‌مه‌ هه‌ستی متمانه‌بوونیک به‌ خویننه‌ر ده‌به‌خشیت، که هه‌چ بابته‌یک به‌بی‌ فله‌ری

و به ژیر نیگای خویندنه وه ماندا تیده پهن.

ئه مرق پاشه كشه یه کی زور له ئاستی بلوكراره
ئه ده بییه كاندا ده بینریت، به جوریک نووسهران و
وه رگپه كان تووشی نا ئومیدی ده بن و داده مینن که
ده قه نووسراو و وه رگپه اوه کانیاں له کویدا بلو
بکه نه وه، شوینیک شایسته ی ماندوو بوون و په نجی ئه و
که سانه و به ره مه کانیاں بیست، له و پوه وه، گۆزاری
پامان، به هوی به لاهه نانی سنوره به رته سکه کانی
شار و ئایدیۆلۆژیای جوراوجور، هه میسه ده رگای بۆ
بلوکردنه وه ی هه نووسینیک و الایه که مه رج و
په وه ره کانی له گه ل ستراتیژ و ئاراسته ی گۆزاره که
و زمان و ئه ده بی کوردیدا بیته وه. به رده وامی ئه م
گۆزاره له وه ها سه رده میکی قه یرانای چاپ و
بلوکردنه وه دا، جیی ستایش و پیزانینه، ئه گه رچی
وه ک ئه زموونی خۆم، که مترین ده قم له م گۆزاره
سه نگینه دا بلو بووه ته وه و زیاتر له وه خوینه ری بووم،
به لام بلوکردنه وه له گۆزاری (پامان) دا، هه میسه له
گۆشه یه کی زه یں و یاده وه ریمدایه و به هیوام بتوانم له
داهاتوودا کاراته ر کاره کانم له م گۆزاره دا بلو بکه مه وه.
وه ک پێشنیار؛ خالیک که بۆ ئه م گۆزاره به
په یوستی ده زانم، بوونی ببیلیۆگرافیا یه کی فراوانه
بۆ سه رجهم ژماره کانی (۳۰) سالی راپوردوی ئه م
ببیلیۆگرافیا یه که ئاسانکارییه کی زور بۆ خوینه ران
و تویره ران ده کات بۆ ئه وه ی بابته و نووسین
و به ره مه ی ئه و نووسه رانه ی مه به ستیا نه، خیره
بیاندۆزنه وه، لیره دا جیی وه بیره ی تانه وه یه که بۆ
(۴۸) ژماره ی سه ره تای گۆزاری پامان ببیلیۆگرافیا
کراوه و چاپیش بووه، به لام له ئیستادا که
ژماره کانی پامان گه یشتوو ته (۳۴۵) ژماره، زور
گرنگه ببیلیۆگرافیا یه کی گشگیر سه ره ی بخری و
له به رده ستدا بیست (*).

خالیک تر، هه ر له ده ستپیک گۆزاری (پامان)
له وه زور ژانه ر نامه دییان هه بووه و هه یه، گرنگه ناو
له م ژانرا نه بدرینه وه و به شیوه ی کتیبی سه ره به خۆ
چاپ بکرین، یه کیک له وانه (ئه ده بی نامه) یه، که
ئه م گۆزاره گرنگییه کی به رچاوی به م ژانه ر داوه و
زوری له جیی خۆیدا بووه، لیره دا نامه وی باسی
بایه خی ئه م ژانه ر بکه م، به لام چاپکردنی کۆی

ئه و نامانه، په نگه بتوانریت له کتیبیکی گه وره دا
کۆ بکرینه وه، ئه م کتیبه کۆکراوه یه ی نامه کان،
ده توانریت بۆ نووسه ران و لیکۆله ران و تویره ران،
زور سوود به خش، بۆ خوینه رانی ش چیره خش بیست.
بیکومان چاپبوونی چه ند به رگ له و گفوتوگۆیا نه ی
خودی سه ر نووسه ری گۆزاری پامان سازی داو و
سه ره تا له گۆزاره که دا به چه ند به ش و دواتر به
کتیبی سه ره به خۆ چاپ کراو، به گشتی له خاله
هه ره گه ش و دره و شاهه کانی ناو کایه ی پۆشنبیری
کوردین، بۆ بواری پۆژنامه گه ریش زور گرنگه،
ده کریت له سه ره مه مان نه ریت، زنجیره ی کتیبه کانی
گۆزاری پامان، به گه پانه وه بۆ خودی بابته کانی
ناو گۆزاره که، زیاتر په ره ی پێ بدری، به وه ش
مه به ست و گوتاری پامان کۆکراوه تر و پوخته تر و
ئاسانه تر ده خریته به رده ستی خوینه رانی (*).

له کۆتاییدا سپاس بۆ ماندوو بوونی یه ک به
یه کی ستافه ماندوویی نه ناسه که ی گۆزاری پامان،
به رده وامیتان جیکه ی دلخۆشی و زیندوو راکرتنی زمان
و ئه ده بی کوردییه، بۆ هیچ دوو لیلیه ک شوینی
شایسته و شیاوتان له په وتی پۆژنامه گه ریی کوردیدا
چه سپیو و دیاره.

(*) به بۆنه ی ده رچوونی (۲۰۰) ژماره ی گۆزاری
پامان، ببیلیۆگرافیا یه ک به ناوی نووسه ران،
ناوونیشانی نووسینه کان، جۆری بابته کانیاں به
(CD) له لامان هه یه، داوامانه ته ئه وانه ی په یوستیاں
پێ بووه، به لام له به ر ئه وه ی له (۳ تا ۴) هه زار
لاپه ره ده رچووه، چاپکردنی پاره یه کی زوری ده وی،
له کاتیکدا ببیلیۆگرافیا ته نیا به که لکی ئه وانه دی
که له کاتی په یوستیدا ئیشیاں پێیه تی، نه گه ر
بودجه ی په یوست هه بن، هه موو ژماره کانی پامان له
داهاتوودا ده که ی نه دیجیتال.

(**) راستییه که ی ئه وه ی برامان به ختیار
حه مه سه ور داوای ده کا زور له جیی خۆیه تی،
به لام ده بی ده زگایه کی چاپ و بلوکردنه وه، یان
پالپشتییه کی گه وره ی له پشت بۆ، ئیستا نزیکه ی
(۲۰) کتیبمان نامه یه، هه ر که سێ بیته پێشه وه بۆ
چاپکردنیاں، هاوکاری ده که ین.

(پامان)